

March 7, 2022  
4 Adar II 5782

To the Honorable President of Ukraine Volodymyr Zelenskyy:

We, the American Jewish high school students of the Politics Club of The Leffell School in New York State, are listening to your plea and standing in awe of you, President Zelenskyy. While the Ukrainian border is being violated with Russian missiles and maneuvers, your steadfast will and astounding commitment to your country have elevated the Ukrainian nation to the zenith of world opinion. Although he is the last to realize, Putin is puny, today and eternally, and his legacy will NOT be “restoring the USSR.” Rather, his footprint will be on the wrong side of history, disconnected from the Russian people who reject his endangerment of all humanity and are ashamed of his murderous ways. As we, The Leffell School students, learn world history and know the repercussions of fascism, we condemn Putin’s actions and are shocked to see how dissociated he is from the mighty currents of civil evolution and the great “arc of the moral universe,” which, through war-torn centuries, ultimately “bends toward justice.”\*\*

Despicably, “President” Putin said that his goal is to “denazify Ukraine.” How dare he compare the courageous, spirited, and innocent people of Ukraine to the guilty monsters who sent our relatives directly to the gas chambers! Putin said this in an attempt to rally the Russian people against Ukraine. One mistake: *Nobody* is believing him. Just a few days ago, Russian missiles landed near the Babyn Yar memorial site which honors 33,000 Jews massacred in cold blood by Nazi German soldiers during WWII, and tens of thousands of Soviet POWs, communists, Ukrainian nationals and Roma executed in that infamous ravine during German occupation. As Jews and brethren worldwide feel the effects of this bigoted attack, it becomes even more apparent that Putin is utterly heartless and incapable of understanding the issues in his actions. It is said in Pirkei Avot 2:5 (Ethics of our Fathers), “In a place where there are no men, strive to be a man.” While Putin continues to act irresponsibly and unsympathetically, as a reckless bully, you, President Zelenskyy, have been an inspiration and Jewish role model to all. Not only are you publicly denouncing Putin, but you are also standing up to him, face-to-face under threat of assassination.

As we enter the months of Purim and Passover, we retell the story of the heroic Jews who, thousands of years ago, stood up to and triumphed over evil leaders. So too, may you overcome these terrible trials. It is our hope that as we gather around the Passover table with our families in the coming weeks and years, we, too, will retell the victory of the Ukrainian people against a maniacal, abusive Russian leader.

During this harrowing crisis of sovereignty, as women and children flee and citizen-soldiers die, we reiterate, with the entire human family in unity, global recognition, President Zelenskyy, of your heroic leadership. As Jews, we have seen the effects of a fascist dictator and know the repercussions of sitting idly by. Resistance over appeasement: your courage sends a message of hope and reverses the mistakes of history.

Just as you stand up for all 45 million Ukrainian citizens, we, the Jewish community, will not be silent. Our words are only a sliver of the support you are giving to your people and the entire world with every moment of resistance. A main Jewish value is the idea of Tikkun Olam (repair the world) and you, President Zelenskyy, along with all 45 million Ukrainians, are most certainly fulfilling your obligation to making the world a better place. May we all rise as one to meet and triumph over this challenge.

With admiration, in solidarity with the Ukrainian people, and victims of tyranny around the world,



Ilana Klein  
Student Leader, Politics Club  
The Leffell School  
Westchester, NY, USA



Gal Drotman  
Student Translator for the Politics Club  
The Leffell School  
Westchester, NY, USA



Nomi Feinberg  
Politics Club Faculty Advisor  
The Leffell School  
Westchester, NY, USA

\*\* “I do not pretend to understand the moral universe; the arc is a long one, my eye reaches but little ways; I cannot calculate the curve and complete the figure by the experience of sight; I can divine it by conscience. And from what I see I am sure it bends toward justice.” -Theodore Parker, 1853, Unitarian abolitionist minister

“We shall overcome because the arc of the moral universe is long but it bends toward justice.” -Dr. Martin Luther King Jr., “Remaining Awake Through a Great Revolution.” Speech given at the National Cathedral, March 31, 1968.

“The arc of the universe may bend toward justice, but it doesn’t bend on its own.” -President Barack Obama speaks at the 50th Anniversary of the March on Washington where Martin Luther King Jr. spoke, Wednesday, Aug. 28, 2013, at the Lincoln Memorial in Washington.

לנשיא אוקראינה, וולדימיר זלנסקי היקר והנכבד,

אנו, התלמידים האמריקאים-יהודים של מועדון הפוליטיקה של בית הספר "לפל" בניו יורק, מקשיבים לתחיתוך ועומדים בראת כבוד כלפיך, נשיא זלנסקי. בזמן שהגבול האוקראיני מופר בטילים ותכסיסים רוסיים הרצון העז והמחויבות המדהימה שלך לארצך העלו את העם האוקראיני לשיא הדעה העולמית. למרות שהוא האחרון להבין, פוטין הוא אדם עלוב, היום ולנצח, ומורשתו לא תהיה "שיקום ברית המועצות". אלא, טביעת רגלו תהיה בצד הלא נכון של ההיסטוריה, מנותקת מהעם הרוסי המתנגד לסיכון של האנושות שלו והמתבייש בדרכיו הרצחניות. בעודינו, תלמידי בית הספר "לפל", לומדים היסטוריה עולמית ויודעים את ההשלכות של פשיזם, אנו לא מסכימים עם מעשיו של פוטין, ונדהמים לראות עד כמה מנותק הוא מהזרמים האדירים של האבולוציה האזרחית ו"הקשת הגדולה של היקום המוסרי", שבמשך מאות שנים מלאות מלחמה, בסופו של דבר "מתכופף לעבר צדק".

"הנשיא" פוטין אמר בעלמא שמטרתו היא "לפטור את אוקראינה מהנאצים". איך הוא מעז להשוות את האנשים האמיצים, נמרצים, וחפי מפשע של אוקראינה, למפלצות הנוראות ששלחו את קרובינו ישירות לתאי הגזים! פוטין אמר זאת בניסיון לגייס את העם הרוסי נגד אוקראינה. ישנה רק בעייה אחת: אף אחד לא מאמין לו. רק לפני כמה ימים נחתו טילים רוסיים ליד אתר ההנצחה בבאבי יאר המכבד 33,000 יהודים שנטבחו בדם קר על ידי חיילים גרמנים-נאצים במהלך מלחמת העולם השנייה, ועשרות אלפי שבויים סובייטים, קומוניסטים, אזרחים אוקראינים וצוענים הוצאו להורג בגיא הידוע ההוא במהלך הכיבוש הגרמני. ככל שיהודים ואחים ברחבי העולם חשים את ההשפעות של המתקפה הקנאית הזו, ברור עוד יותר שפוטין חסר לב לחלוטין ואינו מסוגל להבין את הבעיות במעשיו. נאמר בפרקי אבות ב' ה' (Ethics of Our Fathers) "במקום שאין איש השתדל להיות איש". בעוד פוטין ממשיך לנהוג בחוסר אחריות וחוסר סימפטיה, כבריון פזיז, אתה, הנשיא זלנסקי, היית יהודי מעורר השראה ומודל לחיקוי לכולם. לא רק שאתה מגנה פוטין בפומבי, אלא שאתה גם עומד מולו, פנים אל פנים תחת איום של התנקשות.

עם כניסתנו לחודשי פורים ופסח, אנו מספרים מחדש את סיפורם של היהודים הגיבורים שלפני אלפי שנים עמדו מול מנהיגי הרשע וניצחו אותם. כך גם שתתגבר על המעשים הנוראים הללו. אנו מקווים שכאשר נתכנס סביב שולחן הפסח עם משפחותינו בשבועות ובשנים הקרובות, גם אנחנו נספר מחדש את ניצחון העם האוקראיני נגד מנהיג רוסי מטורף ומתעלל.

במהלך משבר הריבונות המחריד הזה, כשנשים וילדים בורחים וחיילים-אזרחים מתים, אנו חוזרים ומדגישים, עם כל האנושות באחדות, על הכרה עולמית, הנשיא זלנסקי, בהנהגתך ההרואית. כיהודים, ראינו את ההשפעות של דיקטטור פשיסטי ויודעים את ההשלכות של ישיבה בחיבוק ידיים. התנגדות במקום פיוס: האומץ שלך שולח מסר של תקווה והופך את הטעויות של ההיסטוריה.

בדיוק כפי שאתה עומד בעד כל ארבעים וחמישה מיליון האזרחים האוקראינים, אנחנו, הקהילה היהודית, לא נשתוק. המילים שלנו הן רק חלק מהתמיכה שאתה נותן לעמך ולעולם כולו בכל רגע של התנגדות. ערך יהודי מרכזי הוא הרעיון של תיקון עולם ואתה, הנשיא זלנסקי, יחד עם כל ארבעים וחמישה מיליון האוקראינים, בהחלט ממלאים את חובתכם להפוך את העולם למקום טוב יותר. שכולנו נקום כאיש אחד כדי לעמוד אל מול האתגר הזה ולצלוח אותו.

בהערצה, בסולידריות עם העם האוקראיני ועם קורבנות העריצות ברחבי העולם,

נעמי פיינברג  
יועצת סגל, מועדון הפוליטיקה  
The Leffell School  
Hartsdale, NY, USA

אילנה קליין  
מנהיגת תלמידים, מועדון הפוליטיקה  
The Leffell School  
Hartsdale, NY, USA

גל דרוטמן  
תלמיד מתרגם  
The Leffell School  
Hartsdale, NY, USA

Zelenskiy / Official



Zelenskiy / Official

Today Ukrainians are a symbol of invincibility. A symbol t...

אלוהים יברכך, מדינה מאוחדת! לא במקרה בחרתי לאמר "מאוחדת".  
היום השביעי במלחמה נראה זו החל. מלחמה בה כולנו חשים כאחד.  
כולנו הופגזנו אמש בקייב, וכולנו מתנו שוב בבאבי יאר ממתקפת  
טילים. על אף שהעולם מבטיח בעקביות "לעולם לא עוד!".  
לאדם הנורמטיבי אשר יודע היסטוריה, באבי יאר הינו מקום מיוחד  
בקייב. מקום מיוחד באירופה. מקום של תפילות. מקום זיכרון של אלפי  
ומאות אלפי אשנים אשר נרצחו בידי הנאצים. מקום בתי הקברות  
העתיקים של קייב. מדוע להפוך מקום כזה למטרה לתקיפת טילים?  
אתם הורגים את קורבנות השואה פעם נוספת.  
בימי הסובייטים, מרכז טלוויזיה הוקם מהיסוד, כמו גם מרכז ספורט.  
נבנה פארק, על מנת למחוק את ההיסטוריה הנושאת של באבי יאר.  
אך מדוע הוא הופצץ? פעולה זו הינה מעבר להבנה האנושית. מתקפה  
שכזאת, מוכיחה שבשביל רבים ברוסיה, קייב הינה לגמרי זרה. הם  
אינם יודעים דבר על בירתנו, על ההיסטוריה שלנו. אך למרות זאת, הם  
הורו להשמיד את ההיסטוריה שלנו, את המולדת שלנו. להשמיד את  
כולנו.

ביומה הראשונה של המלחמה, אומן, הופגזה בצורה מאסיבית. המקום  
בו מאות ואלפי יהודית מגיעים בכל שנה להתפלל. לאחר מכן- תקפו  
את באבי יאר, היכן שמאות אלפי יהודים נורו למוות.  
אני פונה כעת, לכל יהודי העולם- אינכם רואים מה מתרחש כאן? ולכן  
חשוב שמיליוני היהודים ברחבי העולם לא ישארו דוממים למראות  
הללו. מפני שהנאצים נולדו בדממה.  
צעקו נגד הרג אזרחים. צעקו את צעקת הרג האוקראינים!

317.6K 2:52 PM

Ukraine's President Volodymyr Zelenskiy posts a Hebrew-language appeal to world Jews on Telegram (screenshot)